

Gemeinde Gansingen



EINLADUNG

zur Gemeindeversammlung vom
Freitag, 12.06.2026, 19.30 Uhr,
Türöffnung um 19.00 Uhr
in der Aula Schulhaus

Rechnung 2025



Traktandenliste Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2026

| | |
|---|-----|
| 1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. November 2025 | 3 |
| 2. Rechenschaftsbericht 2025 | 3 |
| 3. Jahresrechnung 2025 | 3-6 |
| 4. Erhöhung der Abwassergebühren | 7 |
| 5. Kreditabrechnung Instandstellung Hangrutsch Galterhölzli | 7 |
| 6. Kreditabrechnung Bachöffnung Bisletebächli | 8 |
| 7. Verschiedenes, Orientierung und Umfrage | 8 |

Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Sie halten die Broschüre als Einladung zur Gemeindeversammlung in den Händen. Darin sind die Traktanden mit den Berichten in Kurzform enthalten. Die vollständigen Berichte sowie weitere Dokumente zu den Versammlungsgeschäften können während der Aktenaufgabe in der Gemeindeganzlei eingesehen und teilweise von unserer Website www.gansingen.ch heruntergeladen werden. Wir laden Sie herzlich ein, sich an der direkten Demokratie unserer Gemeinde zu beteiligen und an der Gemeindeversammlung teilzunehmen.

Gemeinderat Gansingen

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. November 2025

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. November 2025 kann während der Aktenauflage auf der Gemeindekanzlei eingesehen oder angefordert werden. Die Finanzkommission hat das Protokoll auf seine Richtigkeit und Vollständigkeit geprüft und für korrekt befunden.

Antrag des Gemeinderates

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 14. November 2025 sei zu genehmigen.

2. Rechenschaftsbericht 2025

Über die Aktivitäten des Gemeinderates und der Verwaltung wurde laufend informiert. In den Gemeindenachrichten, im "Gansingen informiert" und auf der Gemeinewebsite wurden regelmässig Informationen publiziert. Der vollständige Rechenschaftsbericht kann auf der Gemeinewebsite heruntergeladen oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Antrag des Gemeinderates

Der Rechenschaftsbericht 2025 sei zur Kenntnis zu nehmen.

3. Jahresrechnung 2025

Die Rechnung 2025 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 236'110.26 ab gegenüber einem budgetierten Aufwandüberschuss von CHF 49'600. Die Jahresrechnung schliesst somit um CHF 186'510.26 schlechter ab, als budgetiert.

Die gesamten Steuererträge der Rechnung 2025 haben die im Budget 2025 erwarteten Einnahmen mit einem Plus von ca. CHF 83'000 übertroffen.

Die effektiven Aufwendungen konnten in der Regel tiefer gehalten werden als budgetiert. Es gab aber auch Positionen, die stark vom Budget abweichen:

- Die Kosten in der Pflegefinanzierung inkl. Spitex sind gegenüber dem Budget um CHF 155'000 höher ausgefallen. Die Anzahl Personen mit Pflegebedarf ist im Jahr 2025 stark angestiegen.
- Durch Personalwechsel auf der Verwaltung wurden die budgetierten Personalaufwendungen um rund CHF 100'000 überschritten.
- Die Schulgelder für die Berufliche Grundbildung ist im Vergleich zum Budget 2025 um CHF 60'000 angestiegen.

Das Einweihungsfest des neuen Schulhauses vom 8. und 9. August 2025 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von rund CHF 3'700 ab.

Antrag des Gemeinderates

Die Jahresrechnung 2025 sei zu genehmigen.

Erfolgsrechnung

01.01.2025 - 31.12.2025

| Konto | Erfolgsrechnung HRM2 Funktionale Gliederung ER HRM2 | Rechnung 2025 | | Budget 2025 | | Rechnung 2024 | |
|----------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| | Total | 5'136'336.66 | 5'136'336.66 | 4'861'800.00 | 4'861'800.00 | 4'982'590.50 | 4'982'590.50 |
| 0 | ALLGEMEINE VERWALTUNG | 846'161.07 | 93'980.25 | 727'800.00 | 114'900.00 | 711'291.68 | 123'331.80 |
| | Netto Aufwand | | 752'180.82 | | 612'900.00 | | 587'959.88 |
| 0110 | Legislative | 20'738.35 | 220.00 | 23'700.00 | 250.00 | 22'369.80 | 215.15 |
| 0120 | Exekutive | 105'816.55 | | 90'300.00 | | 88'620.60 | |
| 0210 | Finanz- und Steuerverwaltung | 236'260.02 | 57'562.25 | 240'050.00 | 53'650.00 | 235'143.64 | 51'029.10 |
| 0220 | Allgemeine Dienste, übrige | 386'973.38 | 20'569.20 | 295'050.00 | 44'500.00 | 297'440.24 | 47'911.55 |
| 0290 | Verwaltungsliegenschaften, übriges | 96'372.77 | 15'628.80 | 78'700.00 | 16'500.00 | 67'717.40 | 24'176.00 |
| 1 | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 298'354.89 | 38'531.55 | 329'450.00 | 36'700.00 | 309'331.09 | 40'154.65 |
| | Netto Aufwand | | 259'823.34 | | 292'750.00 | | 269'176.44 |
| 1110 | Polizei | 29'928.30 | | 43'700.00 | | 38'077.85 | |
| 1400 | Allgemeines Rechtswesen (allgemein) | 109'419.40 | 10'629.70 | 108'300.00 | 10'500.00 | 108'024.05 | 13'038.80 |
| 1500 | Feuerwehr | 111'620.17 | 27'901.85 | 127'700.00 | 23'700.00 | 115'780.32 | 25'689.50 |
| 1610 | Militärische Verteidigung | 23'369.20 | | 23'400.00 | | 23'369.20 | |
| 1620 | Zivilschutz (allgemein) | 24'017.82 | | 26'350.00 | 2'500.00 | 24'079.67 | 1'426.35 |
| 2 | BILDUNG | 1'604'163.05 | 67'380.05 | 1'544'850.00 | 58'950.00 | 1'652'116.93 | 39'643.55 |
| | Netto Aufwand | | 1'536'783.00 | | 1'485'900.00 | | 1'612'473.38 |
| 2110 | Kindergarten | 57'043.35 | | 65'300.00 | | 69'456.15 | |
| 2120 | Primarstufe | 384'380.74 | 2'251.50 | 387'700.00 | 100.00 | 329'530.07 | 2'165.15 |
| 2130 | Oberstufe | 392'300.05 | | 410'450.00 | 500.00 | 364'247.40 | 44.60 |
| 2140 | Musikschulen | 39'426.00 | | 53'750.00 | | 41'624.20 | |
| 2170 | Schulliegenschaften | 387'685.28 | 46'390.55 | 332'150.00 | 40'000.00 | 576'360.13 | 18'982.80 |
| 2180 | Tagesbetreuung | 45'502.65 | 16'299.00 | 45'750.00 | 14'500.00 | 29'676.20 | 15'111.00 |
| 2190 | Schulleitung und Schulverwaltung | 75'554.17 | | 81'350.00 | | 71'949.58 | |
| 2192 | Volksschule Sonstiges | 28'540.31 | 339.00 | 32'800.00 | | 22'518.18 | |
| 2200 | Sonderschulen | 36'068.00 | 2'100.00 | 37'600.00 | 3'850.00 | 38'237.02 | 3'340.00 |
| 2300 | Berufliche Grundbildung | 157'662.50 | | 98'000.00 | | 108'518.00 | |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT | 8'644.45 | 28.45 | 11'400.00 | 400.00 | 15'652.50 | 1'144.80 |
| | Netto Aufwand | | 8'616.00 | | 11'000.00 | | 14'507.70 |
| 3210 | Bibliotheken | 156.00 | | 200.00 | | 138.00 | |
| 3290 | Kultur, übriges | 7'278.45 | 28.45 | 10'000.00 | 400.00 | 14'304.50 | 1'144.80 |
| 3410 | Sport | 1'150.00 | | 1'150.00 | | 1'150.00 | |
| 3420 | Freizeit | 60.00 | | 50.00 | | 60.00 | |
| 4 | GESUNDHEIT | 533'670.11 | 6'391.70 | 377'450.00 | 5'000.00 | 502'948.12 | 5'694.60 |
| | Netto Aufwand | | 527'278.41 | | 372'450.00 | | 497'253.52 |
| 4120 | Kranken-, Alters- und Pflegeheime | 326'057.80 | | 200.00 | | 200.00 | |
| 4210 | Ambulante Krankenpflege | 191'411.24 | | 361'750.00 | | 486'786.45 | |
| 4320 | Krankheitsbekämpfung, übrige | | | 300.00 | | | |

Erfolgsrechnung

01.01.2025 - 31.12.2025

| Konto | Erfolgsrechnung HRM2 Funktionale Gliederung ER HRM2 | Rechnung 2025 | | Budget 2025 | | Rechnung 2024 | |
|----------|--|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 4330 | Schulgesundheitsdienst | 7'691.67 | | 8'100.00 | | 8'576.57 | |
| 4340 | Lebensmittelkontrolle | 8'509.40 | 6'391.70 | 7'100.00 | 5'000.00 | 7'385.10 | 5'694.60 |
| 5 | SOZIALE SICHERHEIT | 725'655.05 | 281'527.28 | 661'450.00 | 261'000.00 | 662'004.60 | 262'614.85 |
| | Netto Aufwand | | 444'127.77 | | 400'450.00 | | 399'389.75 |
| 5240 | Leistungen an Invalide | 570.50 | | 550.00 | | 554.50 | |
| 5310 | Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV | 1'500.00 | | 1'500.00 | | 1'500.00 | |
| 5350 | Leistungen an das Alter | 4'247.95 | | 4'350.00 | | 4'445.00 | |
| 5430 | Alimentenbevorschussung und -inkasso | 8'125.00 | 6'877.00 | 12'000.00 | 3'000.00 | 11'369.00 | 829.00 |
| 5440 | Jugendschutz (allgemein) | 135.70 | | 150.00 | | 131.15 | |
| 5450 | Leistungen an Familien (allgemein) | 47'170.45 | | 44'200.00 | | 45'495.50 | |
| 5720 | Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe | 84'779.05 | 28'447.83 | 64'100.00 | 33'000.00 | 60'418.80 | 32'516.15 |
| 5730 | Asylwesen | 205'257.45 | 230'702.45 | 193'050.00 | 205'900.00 | 191'175.65 | 229'269.70 |
| 5790 | Fürsorge, übriges | 373'868.95 | 15'500.00 | 341'550.00 | 19'100.00 | 346'915.00 | |
| 6 | VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG | 241'805.40 | 12'711.10 | 277'600.00 | 12'750.00 | 249'257.01 | 12'732.40 |
| | Netto Aufwand | | 229'094.30 | | 264'850.00 | | 236'524.61 |
| 6130 | Kantonsstrassen, übrige | 5'210.42 | | 3'000.00 | | 3'000.00 | |
| 6150 | Gemeindestrassen | 224'994.98 | 5'760.00 | 263'000.00 | 5'750.00 | 234'657.01 | 5'760.00 |
| 6220 | Regionalverkehr | 11'600.00 | 6'951.10 | 11'600.00 | 7'000.00 | 11'600.00 | 6'972.40 |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 681'475.17 | 620'810.82 | 660'150.00 | 606'650.00 | 667'699.85 | 618'994.47 |
| | Netto Aufwand | | 60'664.35 | | 53'500.00 | | 48'705.38 |
| 7100 | Wasserversorgung (allgemein) | 9'167.55 | | 9'500.00 | | 9'368.55 | |
| 7101 | Wasserwerk [Gemeindebetrieb] | 241'785.31 | 241'785.31 | 242'000.00 | 242'000.00 | 239'126.50 | 239'126.50 |
| 7201 | Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb] | 262'401.03 | 262'401.03 | 250'450.00 | 250'450.00 | 254'058.97 | 254'058.97 |
| 7300 | Abfallwirtschaft | 19'770.08 | 16'325.50 | 14'050.00 | 13'500.00 | 16'948.80 | 14'649.80 |
| 7301 | Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb] | 89'687.25 | 89'687.25 | 89'800.00 | 89'800.00 | 95'521.55 | 95'521.55 |
| 7410 | Gewässerverbauungen | 7'163.56 | | 14'400.00 | 5'500.00 | 10'127.36 | 5'061.00 |
| 7500 | Arten- und Landschaftsschutz | 3'552.25 | 0.38 | 4'000.00 | | 6'592.50 | |
| 7690 | Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung | 1'839.04 | | 1'950.00 | | 1'832.04 | |
| 7710 | Friedhof und Bestattung | 42'150.60 | 10'611.35 | 30'200.00 | 5'400.00 | 30'298.80 | 10'576.65 |
| 7900 | Raumordnung | 3'958.50 | | 3'800.00 | | 3'825.50 | |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 73'313.52 | 50'119.85 | 73'000.00 | 44'850.00 | 78'795.17 | 45'667.09 |
| | Netto Aufwand | | 23'193.67 | | 28'150.00 | | 33'128.08 |
| 8120 | Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen | 63'456.20 | 24'832.50 | 62'200.00 | 24'000.00 | 69'050.10 | 24'435.50 |
| 8140 | Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen | 1'425.00 | 882.40 | 1'500.00 | 200.00 | 1'350.00 | 117.50 |
| 8200 | Waldbewirtschaftung | 2'645.97 | 440.00 | 2'450.00 | 650.00 | 2'650.07 | 680.00 |
| 8400 | Tourismus | 5'786.35 | 194.00 | 6'850.00 | | 5'545.00 | 60.00 |
| 8710 | Elektrizität | | 23'770.95 | | 20'000.00 | 200.00 | 20'374.09 |
| 9 | FINANZEN UND STEUERN | 123'093.95 | 3'964'855.61 | 198'650.00 | 3'720'600.00 | 133'493.55 | 3'832'612.29 |

Erfolgsrechnung

01.01.2025 - 31.12.2025

| Konto | Erfolgsrechnung HRM2 Funktionale Gliederung ER HRM2 | Rechnung 2025 | | Budget 2025 | | Rechnung 2024 | |
|-------|--|---------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| | Netto Ertrag | 3'841'761.66 | | 3'521'950.00 | | 3'699'118.74 | |
| 9100 | Allgemeine Gemeindesteuern | 5'029.90 | 3'150'117.15 | 20'000.00 | 3'082'000.00 | -19'016.30 | 2'979'872.15 |
| 9101 | Sondersteuern | | 42'394.10 | 1'000.00 | 57'000.00 | | 61'524.40 |
| 9300 | Finanz- und Lastenausgleich | | 440'400.00 | | 440'350.00 | | 438'800.00 |
| 9301 | Zusätzliche Finanzausgleichsbeiträge | | 10'200.00 | | 10'200.00 | | 10'200.00 |
| 9610 | Zinsen | 49'314.70 | 14'444.75 | 107'700.00 | 8'650.00 | 15'831.60 | 13'865.00 |
| 9630 | Liegenschaften des Finanzvermögens | | 2'440.00 | | 2'450.00 | | 2'440.00 |
| 9690 | Finanzvermögen, übriges | | | | | 20.00 | |
| 9710 | Rückverteilungen aus CO2-Abgabe | | | | 400.00 | | 406.35 |
| 9900 | Nicht aufgeteilte Posten | 68'749.35 | 68'749.35 | 69'950.00 | 69'950.00 | 136'658.25 | 136'658.25 |
| 9990 | Abschluss | | 236'110.26 | | 49'600.00 | | 188'846.14 |

4. Erhöhung der Abwassergebühren

Die heute erhobenen Abwassergebühren reichen nicht mehr aus, um die anstehenden Investitionen in der Abwasserentsorgungsinfrastruktur bewältigen zu können. Deshalb sollen die Grundgebühren um 20 % und die Benützungsgebühren um 50 % erhöht werden.

Damit die Mittel der Abwasserentsorgungsinfrastruktur nicht noch weiter geschmälert werden, soll die Erhöhung der Gebühren rückwirkend auf den 01. Oktober 2025 in Kraft gesetzt werden.

Der Preisüberwacher beantragt, eine Etappierung der Erhöhung der Gebühreneinnahmen zu prüfen und den Kostendeckungsgrad – der die 100 % - Schwelle nicht überschreiten darf – im Auge zu behalten und die Gebühren zu senken, sobald der Kostendeckungsgrad dies zulässt.

Die vom Preisüberwacher vorgeschlagene Etappierung hätte schon in den vergangenen Jahren erfolgen sollen. Daher sind wir gezwungen, mit dieser Preiserhöhung gleich zwei Etappen zu bewältigen.

Mit der Erhöhung ist Stand heute das mittelfristige Haushaltsgewicht gegeben. Somit bleibt die Nettoschuld bis 2031 unter CHF 700'000. Gemäss aktuellem Finanzplan müssen die Preise in 6 bis 8 Jahren wieder geprüft werden.

Antrag des Gemeinderates

Die Anpassung des Reglementes über die Finanzierung von Erschliessungsanlagen der Gemeinde Gansingen, gültig seit dem 1. Oktober 2009, Anhang C, Abwasseranlage, Kapitel III, Benützungsgebühren, sei rückwirkend per 1. Oktober 2025 wie folgt anzupassen:

| | | |
|--|-----|--------|
| Grundgebühr | | |
| Grundgebühr pro Jahr und Haushalt oder Betrieb | CHF | 120.00 |
| Benützungsggebühr | | |
| Der Preis pro m ³ Wasserbezug beträgt | CHF | 3.00 |
| Minimalgebühr | | |
| 1 - 2 Personen (Stichtag 1.1.) | CHF | 300.00 |
| Minimalgebühr | | |
| ab 3 Personen (Stichtag 1.1.) | CHF | 525.00 |

5. Kreditabrechnung Instandstellung Hangrutsch Galterhölzli

An der Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2024 wurde ein Kredit von CHF 285'000 gesprochen.

Die Kreditabrechnung weist eine Kreditunterschreitung von CHF 111'371.30 aus. Dies aufgrund der besseren Wetterbedingungen und Baugrundverhältnisse als ursprünglich angenommen.

Antrag des Gemeinderates

Die Kreditabrechnung Instandstellung Hangrutsch Galterhölzli mit einer Kreditunterschreitung von CHF 111'371.30 sei zu genehmigen.

6. Kreditabrechnung Bachöffnung Bisletebächli

An der Gemeindeversammlung vom 20. Mai 2022 wurde ein Kredit von CHF 330'000 gesprochen.

Die Kreditabrechnung weist eine Kreditüberschreitung von CHF 46'896.77 aus. Dies aufgrund von Mehrkosten für die Begleitung des Bodenschutzes und Mehraufwände gegenüber dem Kostenvoranschlag bei der Ausführung von zwei Bewirtschaftungsbrücken, Instandsetzung der Flurstrasse sowie Mehrausmass der Steinelieferung.

Das Projekt hat vom Bund und Kanton Subventionsbeiträge von CHF 331'669.15 erhalten. Die Erbegemeinschaft Josef Erdin, Gansingen hat einen Projektbeitrag von CHF 20'000 gespendet. Die Raiffeisenbank hat einen Beitrag aus dem Jubiläumsfonds von CHF 25'000 überwiesen. Somit bleibt für die Gemeinde Gansingen eine Nettoinvestition von CHF 0.

Antrag des Gemeinderates

Die Kreditabrechnung Bachöffnung Bisletebächli mit einer Kreditüberschreitung von CHF 46'896.77 und einer Nettoinvestition von CHF 0 für die Gemeinde Gansingen sei zu genehmigen.

7. Verschiedenes, Orientierung und Umfrage

Unter diesem Traktandum orientiert der Gemeinderat jeweils über laufende Sachgeschäfte, sonstige Anliegen oder Mitteilungen.

Die Versammlungsteilnehmer können Fragen von allgemeinem Interesse stellen und auch Anträge oder Vorschläge einbringen.

Allgemeine Hinweise

Aktenauflage

Die Akten zu den Traktanden liegen vom 29. Mai bis 12. Juni 2026 jeweils während den Schalteröffnungszeiten zur Einsicht auf.

Berechtigung zur Teilnahme

Der persönliche adressierte Stimmrechtsausweis befindet sich auf der Rückseite dieser Botschaft. Er ist bei Eintritt ins Versammlungslokal den Stimmzählern abzugeben.

Unterlagen online / bestellen

Die ausführlichen Traktandenberichte und einzelne Unterlagen können auf unserer Website www.gansingen.ch heruntergeladen oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Beschlussfassung

Die Gemeindeversammlung entscheidet über die zur Behandlung stehenden Sachgeschäfte abschliessend, wenn die beschliessende Mehrheit wenigstens einen Fünftel der Stimmberechtigten ausmacht. Ansonsten unterstehen die Beschlüsse dem fakultativen Referendum (ausser Einbürgerungen).

Fakultatives Referendum

Nicht abschliessend gefasste materielle Beschlüsse der Gemeindeversammlung sind der Urnenabstimmung zu unterstellen, wenn dies von einem Zehntel der Stimmberechtigten innert 30 Tagen, gerechnet ab Veröffentlichung, schriftlich verlangt wird. Unterschriftenlisten können bei der Gemeindekanzlei bezogen werden. Ist das Referendum zustande gekommen, so entscheidet die Gesamtheit der Stimmberechtigten an der Urne.

Abstimmungsarten

Abstimmungen werden grundsätzlich offen vorgenommen. Ein Viertel der an der Versammlung anwesenden Stimmberechtigten kann auf Antrag eine geheime Abstimmung beschliessen. Es entscheidet die Mehrheit der Stimmenden. Bei Stimmgleichheit gibt bei offenen Abstimmungen der Vorsitzende den Stichentscheid.

Antragsrecht

Jede/r Stimmberechtigte hat das Recht, zu den in der Traktandenliste aufgeführten Sachgeschäften Anträge zur Geschäftsordnung und zur Sache zu stellen. Anträge zur Geschäftsordnung sind formelle Anträge (z. B. Rückweisungsanträge). Anträge zur Sache sind materielle Anträge (z. B. Änderungs- bzw. Ergänzungsanträge). Anträge müssen mündlich vorgebracht werden. Sie erleichtern aber die Versammlungsleitung, wenn umfangreiche Begehren und Abänderungsforderungen schriftlich dem Versammlungsleiter übergeben werden.

Ausstandsregelung

Hat bei einem Verhandlungsgegenstand eine stimmberechtigte Person ein unmittelbares und persönliches Interesse, weil jener für ihn direkte und genau bestimmte, insbesondere finanzielle Folgen bewirkt, so haben er und sein Ehegatte, seine Eltern sowie seine Kinder mit ihren Ehegatten das Versammlungslokal vor der Abstimmung zu verlassen.

Publikation der Versammlungsergebnisse

Alle Beschlüsse der Gemeindeversammlung werden auf der Webseite der Gemeinde Gansingen sowie in der Neuen Fricktaler Zeitung veröffentlicht.
